



NOTICIAS DE LA EMBAJADA

Boletín Informativo para Ciudadanos Estadounidenses en El Salvador

Primavera 2022



Wilmington, Delaware

Embajada de los Estados Unidos en El Salvador

Unidad de Servicios a Ciudadanos Americanos

Correo electrónico: ACSSanSal@state.gov



Requisitos de Entrada a El Salvador y los Estados Unidos



¿Estás pensando en visitar El Salvador o los Estados Unidos estas próximas vacaciones?

Si eres Ciudadano Estadounidense y viajarás a El Salvador o regresarás a los Estados Unidos estas próximas vacaciones, asegúrese de leer los cambios en las políticas de viaje.

Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre requisitos de entrada y salida para ambos países, exámenes de COVID-19, vacunación en El Salvador, entre otros temas.

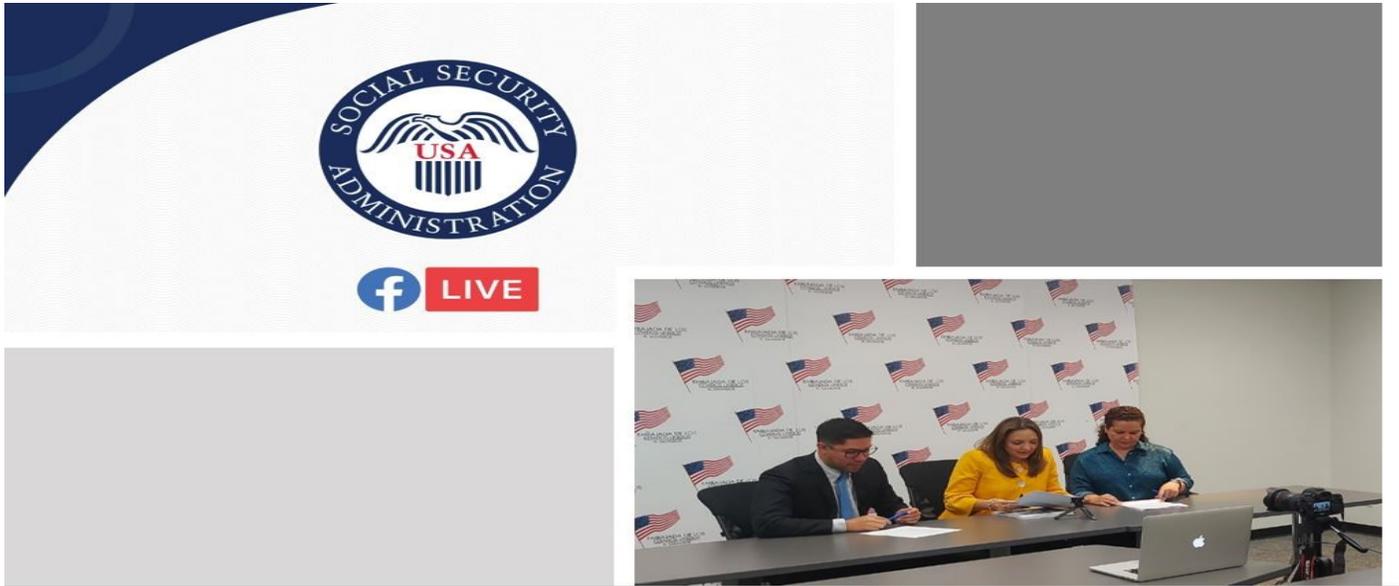
[Haga Click Aquí](#)

Conocer esta información te evitará restricciones/retrasos inesperados al intentar ingresar a cualquiera de los dos países

Recuerda que la Embajada de los Estados Unidos no puede facilitar la entrada de pasajeros que lleguen sin el test correcto o la tarjeta de vacunación.



Evento en Vivo de la Administración del Seguro Social



Del 24 al 28 de enero de 2022, representantes de la oficina de la Administración del Seguro Social en Costa Rica visitaron El Salvador para proporcionar servicios de seguro social a los ciudadanos estadounidenses en el país. Durante su visita, llevaron a cabo un evento en vivo desde Facebook para responder a preguntas generales sobre beneficios y requisitos de la SSA. También llevaron a cabo entrevistas en persona con beneficiarios que necesitaban servicios importantes, tales como solicitar beneficios u obtener el número de seguro social por primera vez.

Si usted está viviendo actualmente en el extranjero y tiene consultas sobre cualquier servicio de la Administración del Seguro Social, por favor póngase en contacto con la Unidad de Beneficios Federales ubicada en la Embajada de los Estados Unidos en San José, Costa Rica. **La Embajada de los Estados Unidos en San Salvador no está autorizada para recibir ninguna solicitud del seguro social.**

Puede contactar a la Unidad de Beneficios Federales en la Embajada de los Estados Unidos en San José, Costa Rica al correo electrónico: FBU.CostaRica@ssa.gov

Por favor, tome en cuenta que cada vez que usted envía un correo electrónico debe incluir la información siguiente:

Nombre completo.

Número de seguro social.

Dos números telefónicos (incluyendo el código de país) en los que se le pueda contactar durante el día.

Breve descripción de su consulta.

Usted debe esperar una respuesta dentro de los siguientes 15 días hábiles. Por lo general, no es necesario viajar a Costa Rica; casi todos los procesos pueden hacerse en línea. Para más información, visite su página web: [Seguro Social - Embajada de EE.UU. en Costa Rica \(usembassy.gov\)](http://usembassy.gov)



Regrese a los Estados Unidos con su Pasaporte Estadounidense Expirado

Si se encuentra en el extranjero y su pasaporte estadounidense se expiró el **1 de enero de 2020** o después, es posible que pueda usar su pasaporte expirado para regresar directamente a los Estados Unidos hasta el 30 de junio del 2022.



Usted califica para esta excepción si cumple con todas y cada una de las siguientes condiciones:

- Es ciudadano estadounidense.
- Actualmente se encuentra en el extranjero y desea regresar directamente a los Estados Unidos.
- Vuela directamente a los Estados Unidos, un territorio de los Estados Unidos, o solo si tiene tránsito de corto plazo (“vuelos de conexión”) a través de un país extranjero en su regreso directo a los Estados Unidos o un territorio de los Estados Unidos.
- Su pasaporte expirado tenía una validez original de 10 años, o si tenía 15 años o menos cuando se emitió el pasaporte, su pasaporte expirado era válido por 5 años.
- Su pasaporte expirado no está dañado.
- Su pasaporte expirado no ha sido modificado.
- Su pasaporte expirado está en su poder.

Para más información, por favor visite nuestro sitio web: <http://bit.ly/RenewUSpassport>



Servicios de Notarización en la Embajada de Estados Unidos



Visite nuestra página web actualizada para conocer las nuevas instrucciones sobre cómo agendar una cita para servicios notariales. Por favor, lea a continuación la información sobre qué servicios notariales podemos proporcionar y cuáles no, y sobre cómo presentar un documento notarial de forma adecuada.

Los oficiales consulares en la Embajada de los Estados Unidos:

- Actúan como oficiales notariales para documentos que **SOLAMENTE serán utilizados en los Estados Unidos**.
- No actúan como abogados y no revisarán los documentos en cuanto a su contenido o exactitud.
- Tienen la responsabilidad de leer y comprender el documento que se va a firmar y preguntar al solicitante sobre su comprensión del documento.
- Pueden pedir al solicitante que re programe la cita si éste no puede dar una explicación certera del contenido del documento a firmar, o si el documento está incompleto.
- No pueden recomendar o sugerir vías alternas para la preparación del documento.

Los documentos deben:

- Estar completos, con todos los campos del documento llenos, y en orden según el número de las páginas.
- No estar firmados; esto se llevará a cabo frente al oficial consular.
- Tener fechas actuales.
- Si el documento requiere de testigos, el solicitante debe proporcionarlos y los testigos deben traer una identificación válida emitida por el gobierno.

Los sellos y estampas consulares cuestan **\$50 por firma**. Visite nuestra página web sobre servicios notariales para más información en <https://sv.usembassy.gov/u-s-citizen-services/notaries-public/>



Renueve su Pasaporte de Adulto por Medio de Cargo Expreso y Pague en Línea

La Embajada esta ofreciendo la renovación de pasaporte estadounidense de adultos por correo por medio del servicio de mensajería local de Cargo Expreso.

Animamos a todos aquellos solicitantes que califiquen a que utilicen el servicio y eviten largas demoras en la programación de una cita y viajes incomodos a la Embajada.



Usted **DEBE** cumplir con los siguientes criterios para calificar para este método:

- Su pasaporte estadounidense actual está en su poder.
- Tenía al menos 16 años de edad cuando se emitió su pasaporte estadounidense más reciente (pasaporte con validez de 10 años).
- Si su pasaporte estadounidense ha vencido, este no ha estado vencido por más de 5 años.
- Su pasaporte estadounidense actual fue emitido bajo su nombre legal (no cambios de nombre).
- Puede esperar hasta 3 semanas para recibir su nuevo pasaporte (no viajes de emergencias).

Al utilizar el servicio de Cargo Expreso para renovar su pasaporte de adulto, recuerde que puede pagar por el servicio de renovación de pasaporte en línea en [pay.gov](https://www.pay.gov).

Después de efectuar el pago, deberá imprimir la confirmación de pago electrónico que recibirá por correo electrónico e incluir el justificante de pago en el paquete junto con los documentos que envíe a través de Cargo Expreso.

Para obtener más información sobre como solicitar la renovación a través de Cargo Expreso, visite el siguiente link: [Renovación de Pasaportes de Adultos por correo, utilizando la compañía Cargo Expreso](#)



Nuevos Formularios para Renovar o Solicitar un Pasaporte

El Departamento de Estado actualizó los formularios para solicitar un pasaporte estadounidense.

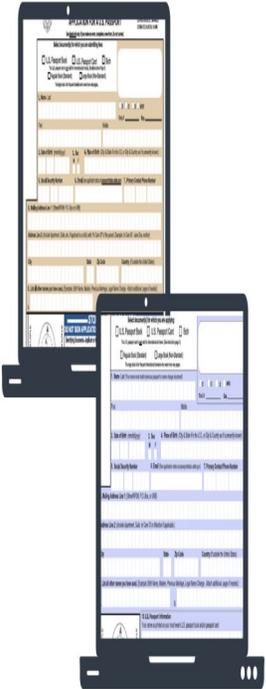
Desde el 1 de octubre, la Unidad de Servicios a Ciudadanos Estadounidenses únicamente acepta formularios actualizados para renovar o solicitar un pasaporte estadounidense. Si presenta un formulario desactualizado, deberá completar uno nuevo.

Para asegurarse de que está utilizando el formulario correcto, visite el sitio web travel.state.gov.

Recuerde que este sitio web es solo para que usted complete e imprima el formulario, para obtener instrucciones y requisitos sobre cómo solicitar un pasaporte en El Salvador, visite el siguiente [enlace](#).

Puede confirmar qué versión está utilizando comprobando la esquina inferior izquierda de la aplicación. Los formularios correctos para cada servicio son:

- Form DS-11 (version 2020) - Form DS-64 (version 2018)
- Form DS-82 (version 2020) - Form DS-3053 (version 2020)



¿Qué es el formulario DS-3053 y cuando se debe utilizar?

El formulario DS-3053 es una declaración de permiso que autoriza a una persona a solicitar un pasaporte con un menor de 16 años.

Los niños menores de 16 años necesitan el permiso de ambos padres para obtener un pasaporte estadounidense. Los padres o tutores legales deben aparecer en persona con el niño para solicitar el pasaporte por primera vez o renovarlo. Si uno de los padres o tutores legales no pueden acompañar al menor debe completar el formulario DS-3053 que le da permiso al otro padre o tutor legal para presentar la solicitud con el menor. Este formulario debe ser completado por el padre que no puede asistir a la entrevista y debe firmarlo frente a un notario publico o un funcionario consular.

Además, deben proporcionar una fotocopia clara y legible del frente y reverso del documento oficial que haya utilizado como documento de identidad al momento de notarizar el formulario. Este formulario es gratuito si es notarizado en la Embajada.

Nota: El formulario debe enviarse en original al padre que se presentará con el menor para solicitar el pasaporte. Tenga en cuenta que una vez firmado el formulario, solo es válido por 90 días.



El Salvador tiene hermosas playas. Sin embargo, algunas tienen corrientes de retorno muy fuertes y condiciones de agua peligrosas. Manténgase seguro en la playa y verifique las condiciones actuales antes de entrar al agua.

Tenga en cuenta las banderas de advertencia de playa y su significado:

SIGNIFICADO DE LOS BANDERINES DE PLAYA

	Verde: Condiciones apropiadas. Buenas condiciones para realizar actividades dentro del mar		Rojo: Alto riesgo. Prohibido ingresar al mar por alto riesgo para las personas		Negro: Playa clausurada. Condiciones del mar y clima son de riesgo extremo.
	Amarillo: Precaución. Precaución para entrar al mar, existe riesgo mínimo para turistas		Presencia de Medusas Presencia de medusas en el mar		Azul: Certificación de calidad. La playa cuenta con todas las condiciones y servicios adecuados para los turistas.

Consulte el pronóstico de las condiciones del mar publicado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales en su página de oceanografía:

<https://www.snet.gob.sv/ver/oceanografia>

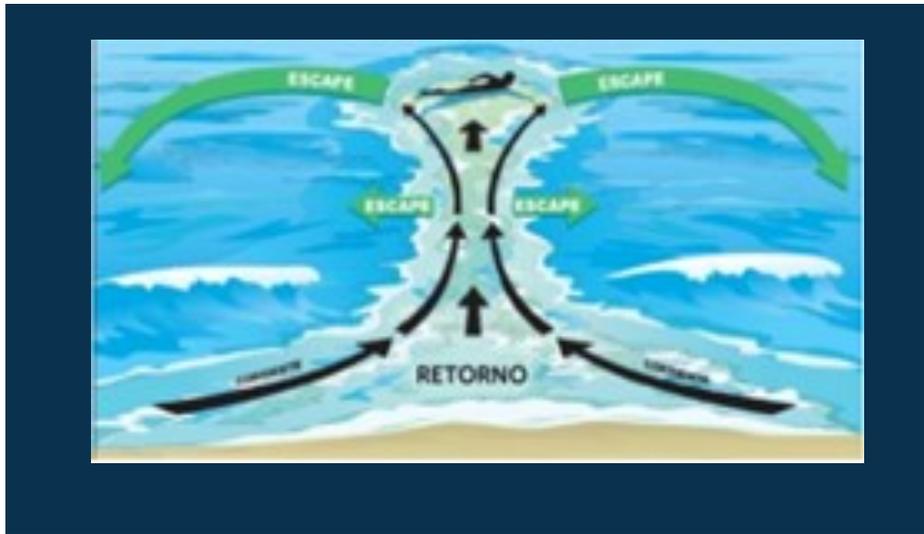




Corrientes de Retorno

!Cuidado con las corrientes de retorno! Si queda atrapado en una corriente de resaca:

- No luche contra la corriente
- Nade fuera de la corriente y luego hacia la orilla
- Si no puede escapar, manténgase a flote pataleando.
- Si necesita auxilio, grite o agite los brazos.



La Temporada de Lluvias se Acerca

Aunque las fechas exactas cambian cada año, la temporada de lluvia en El Salvador comienza usualmente en Mayo. El Salvador solo tiene dos estaciones distintas la lluviosa y la seca. Usualmente la temporada lluviosa dura alrededor de 6 meses. Durante la temporada lluviosa, llueve casi todos los días, y aunque la mayoría de las precipitaciones son moderadas, algunas veces puede ser lluvia acompañada con fuertes vientos. Esta es la época que El Salvador es mas propenso a las inundaciones.

Para estar preparado para las inundaciones, revisa nuestro plan de emergencia [Emergency Preparedness guide on Floods](#).

Dias Feriados



Mayo 1

Día del Trabajo

Mayo 10

Día de la Madre

Mayo 30

Día de Conmemoración de los Caídos

Junio 17

Día del Padre

Junio 20

Juneteenth

Julio 4

Día de la Independencia

